

(EN) GARDEN GLOVES

Instructions for use for protective gloves of PPE category I according to PPE Regulation (EU) 2016/425 IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY. **Model:** see gloves. **Requirements:** Personal Protection article: EN-ISO21420. Imported by: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, The Netherlands. These garden gloves are exclusively designed for private use. Glove size: see gloves. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Only for minimal risk. For light garden chores. Not suited for welding, chemicals or hot objects. Does not protect against sharp objects. Use: Check the gloves regularly for any damages before use. Do not use these gloves near steam or when they are wet. **Care & cleaning:** See the care instructions on the sewing label in the glove. Store in a dry area at normal room temperature. Avoid sunlight and direct heat radiation. Damaged gloves must be disposed of as they no longer offer sufficient protection. Disposal with household waste, observe local regulations! The service life depends on the intensity of use, frequency of use and the degree of wear in the areas of application.

(NL) TUINHANDSCHOEEN

Gebruiksaanwijzing voor beschermende tuinhandschoenen van PPE categorie I volgens PPE-verordening (EU) 2016/425 BELANGRIJK, VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE BEWAREN: LEES AANDACHTIG DOOR. **Model:** zie handschoenen. **Veristen:** Artikel voor persoonlijke bescherming: EN-ISO21420. Geïmporteerd door: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, Nederland. Deze tuinhandschoenen zijn uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Handschoennaam: zie handschoenen. S- 7/17,8 cm, M-8/20 cm. Alleen voor minimaal risico. Voor lichte klusjes in de tuin. Niet geschikt voor lassen, chemicaliën of hete voorwerpen. Beschermt niet tegen scherpe voorwerpen. **Gebruik:** Controleer voor gebruik regelmatig de handschoenen op beschadigingen. Gebruik deze handschoenen niet in de buurt van vuur of van stof of als ze nat zijn. **Verzorging & reiniging:** Ze de onderhoudsinstructies op het inhaalblad in de handschoen. In een droge ruimte bij normale kamertemperatuur opbergen. Vermijd zonlicht en directe warmtestraling. Beschadigde handschoenen moeten worden weggegooid omdat ze niet langer voldoende bescherming bieden. Verwijdering met huishoudelijk afval, u dient de plaatselijke voorschriften in acht te nemen! De levensduur is afhankelijk van de gebruikssintensiteit, gebruiksfrequentie en de mate van slijtage in de toepassingsgebieden.

(DE) GARTENHANDSCHUHE

Gebrauchsanweisung für Schutzhandschuhe der PPE-Kategorie I gemäß der PPE-Verordnung (EU) 2016/425 WICHTIG, FÜR DIE ZUKUNFT AUFBEWAHREN: SORGFÄHIG DURCHLESEN. **Modell:** siehe Handschuhe. **Anforderungen:** Personenschutzartikel: EN-ISO21420. Importiert von: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, Niederlande. Diese Gartenhandschuhe sind ausschließlich für den häuslichen Bereich bestimmt. Handschuhgröße: siehe Handschuhe. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Nur bei minimalem Risiko. Für leichte Gartenarbeiten. Nicht zum Schweißen, nicht für Chemikalien oder heiße Gegenstände geeignet. Schützt nicht vor spitzen Gegenständen. **Verwendung:** Überprüfen Sie die Gartenhandschuhe regelmäßig auf Beschädigungen, bevor Sie sie verwenden. Verwenden Sie diese Gartenhandschuhe nicht in der Nähe von Dampf oder wenn sie nass sind. **Pflege & Reinigung:** Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Nähelekt in Handschuh. An einem trockenen Ort bei normaler Raumtemperatur lagern. Sonnenlicht und direkte Wärmestrahlung vermeiden. Beschädigte Gartenhandschuhe müssen entsorgt werden, da sie keinen ausreichenden Schutz mehr bieten. Entsorgung mit dem Hausmüll, örtliche Vorschriften beachten! Die Lebensdauer ist abhängig von der Einsatzintensität, der Einsatzhäufigkeit und dem Verschleißgrad in den Einsatzgebieten.

(FR) GANTS DE JARDINAGE

Notice d'utilisation des gants de protection EPI catégorie I, conforme aux exigences du règlement EPI (UE) 2016/425 IMPORTANT, CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. A LIRE ATTENTIVEMENT. **Type:** voir les gants. **Exigences:** Article relatif aux exigences concernant les équipements de protection individuelle: EN-ISO21420. Importé par: AM/63, B.P. BOITE 37211, 1030 AE Amsterdam, Pays-Bas. Ces gants de jardinage sont conçus uniquement pour un usage personnel. Taille des gants: voir les gants. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Pour risques mineurs seulement. Destinés aux travaux de jardinage légers. Ne doivent pas être utilisés pour le soudage et la manipulation de produits chimiques ou d'objets chauds. Ne offre pas de protection contre les objets tranchants. **Utilisation:** Vérifiez régulièrement le bon état des gants avant chaque utilisation. N'utilisez pas ces gants à proximité de la vapeur ou lorsqu'ils sont mouillés. **Entretien et nettoyage:** Voir les instructions d'entretien sur l'étiquette à l'intérieur du gant. Stocker dans un endroit sec à température ambiante. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil où il y a une source de chaleur directe. Les gants abîmés doivent être jetés lorsqu'ils offrent plus de protection suffisante. Lorsque jetés avec les déchets ménagers, veuillez respecter le règlement local sur la gestion des déchets! La durée de vie de l'article dépend de l'intensité et de la fréquence d'utilisation et de leur degré d'usure.

(ES) GUANTES DE JARDIN

Instrucciones de uso para guantes protectores de PPE categoría I de acuerdo con el Reglamento PPE (UE) 2016/425 IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS: LEA CUIDADOSAMENTE. **Modelo:** ver guantes. **Requisitos:** Artículo de protección personal: EN-ISO21420. Importado por: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, Países Bajos. Estos guantes de jardín están diseñados exclusivamente para uso privado. Tamaño del guante: ver guantes. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Solo por un riesgo mínimo. Para tareas de jardín ligeras. No apto para soldaduras, productos químicos o objetos calientes. No protege contra objetos afilados. **Utilizar:** Revise los guantes regularmente por cualquier daño antes de usar. No use estos guantes cerca del vapor o cuando estén mojados. **Cuidado & limpieza:** Consulte las instrucciones de cuidado en la etiqueta de costura en el guante. Almacene en un área seca a temperatura ambiente normal. Evite la luz solar y la radiación directa de calor. Los guantes dañados deben desecharse ya que ya no ofrecen protección suficiente. ¡Elimine con la basura doméstica, observe las regulaciones locales! La vida útil depende de la intensidad de uso, la frecuencia de uso y el grado de desgaste en las áreas de aplicación.

(IT) GUANTI DA GIARDINAGGIO

Istruzioni per l'uso dei guanti da giardino protettivi PPE di categoria I a norma Decreto PPE (UE) 2016/425 IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE: LEGGERE ATTENTAMENTE. **Modello:** vedi guanti. **Requisiti:** dell'articolo per la protezione personale: EN-ISO21420. Importato da: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, Nederland. Questi guanti da giardinaggio sono prodotti per il solo uso domestico. Taglia dei guanti: vedi guanti. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Solo per un basso rischio. Per piccoli lavori in giardino. Non adatti per la saldatura, per l'uso con sostanze chimiche o oggetti surriscaldati. Non garantiscono protezione dagli oggetti appuntiti. **Utilizzo:** Prima dell'uso controllare sempre e i guanti abbiano subito dei danni. Non usare i guanti se si trovano nella vicinanza di vapore o se sono bagnati. **Cura e pulizia:** Vedere le istruzioni per la manutenzione sull'etichetta cucita nei guanti. Conservare in un locale asciutto a normale temperatura ambiente. Evitare la luce diretta del sole e le emanazioni di calore. I guanti danneggiati devono essere gettati via poiché non garantiscono la necessaria protezione. Smaltire insieme ai rifiuti domestici, bisogna osservare la normativa locale! La durata dell'articolo dipende dall'intensità dell'utilizzo, dalla frequenza d'uso e dal coefficiente di usura proprio del campo di applicazione.

(CZ) ZAHRAĐNÍČSKÉ RUKAVICE

Návod k použití pro ochranné rukavice kategorie OOP I. Podle nařízení OOP (EU) 2016/425 DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: POZORNĚ PŘEČTĚTE. **Model:** viz rukavice. **Požadavky:** na Osobní Ochranné Pomůcky: EN-ISO21420. Dovez: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, Nizozemsko. Tyto zahradnické rukavice jsou určeny výhradně pro soukromé použití. Velikost rukavic: viz rukavice. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Pouze pro minimální riziko. Pro lehké zahradnické práce. Není vhodný pro svařování, manipulaci s chemikáliemi nebo horkými předměty. Nechrání před ostrými předměty. **Použití:** Před každým použitím rukavice pravidelně kontrolujte, zda nejsou poškozené. Nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti páry nebo když jsou mokré. **Údržba a čištění:** Podívejte se na pokyny k ošetřování na šitku ve svu rukavice. Skládejte na suchém místě při normální pokojové teplotě. Udržujte mimo dosah slunečního záření a přímého tepelného záření. Poškozené rukavice musí být zlikvidovány, protože již neposkytují dostatečnou ochranu. Likvidujte s domácími odpady, dodržte místní předpisy! Životnost závisí na intenzitě použití, četnosti použití a stupni opotřebení v místech použití.

(PT) LUVAS DE JARDIM

Instruções de utilização de luvas de protecção de PPE, categoria I de acordo com os regulamentos (UE) 2016/425 IMPORTANT, MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA. LEIA CUIDADOSAMENTE. **Modelo:** ver luvas. **Requisitos:** para artigo de Protecção Pessoal: EN-ISO21420. Importado por: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, The Netherlands. Estas luvas de jardim são exclusivamente para uso privado. Tamanho das luvas: ver luvas. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Só para riscos mínimos. Para trabalhos de jardim simples. Não adequado para soldar, produtos químicos ou objetos quentes. Não protege contra objetos afiados. **Utilização:** Verifique se existem danos nas luvas regularmente, antes de utilizar. Não utilize perto de vapor ou quando estas estão molhadas. **Cuidados e limpeza:** Veja as instruções no etiqueta da luva. Armazene numa zona seca a temperatura ambiente. Evite luz solar e calor directo. Luvas danificadas devem ser deixadas fora pois não oferecem protecção suficiente. Dete fora de acordo com as regras locais de lixo doméstico! A vida útil depende da intensidade de uso, frequência de uso e grau de desgaste nas áreas aplicadas.

(PL) RĘKAWICE OGRODOWE

Instrukcja użytkowania rękawic ochronnych kategorii I środków ochrony osobistej zgodnie z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony osobistej (UE) 2016/425 WAŻNE, ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI: NALEŻY UWAGAŃ PRZECZYTAĆ. **Model:** patrz rękawice. **Wymagania:** Artykuł ochrony osobistej: EN-ISO21420. Importer: AM/63, P.O. BOX 37211, 1030 AE Amsterdam, Holandia. Te rękawice ogrodowe są przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego. Rozmiar rękawic: patrz rękawice. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Tylko do prac o minimalnym ryzyku. Do lekkich prac ogrodniczych. Nie nadaje się do spawania, chemikaliów i gorących przedmiotów. Nie chroni przed ostrymi przedmiotami. **Zastosowanie:** Regularnie sprawdzaj rękawice pod kątem ewentualnych uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj tych rękawic w pobliżu pary lub gdy są mokre. **Pielęgnacja i czyszczenie:** Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji znajdującymi się na etykiecie wyszytej w rękawicy. Przechowywać w suchym miejscu w normalnej temperaturze pokojowej. Unikaj światła słonecznego i bezpośredniego promieniowania ciepłego. Uszkodzone rękawice należy zutylizować, ponieważ nie zapewniają już wystarczającej ochrony. Utylizować razem z odpadami domowymi, przestrzegając lokalnych przepisów! Okres użytkowania zależy od intensywności użytkowania, częstotliwości użytkowania i stopnia zużycia w obszarze zastosowania.

(RU) САДОВЫЕ ПЕРЧАТКИ

Инструкции по применению для защитных перчаток категории PPE Нормы (ЕС) 2016/425 ВАЖНО, СОХРАНИТЕ ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ В БУДУЩЕМ: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО. **Модель:** см. перчатки. **Требования к изданию** Персональной Защиты: EN-ISO21420. Импортировано AM/63 P.O. BOX 37211, 1030 AE Амстердам, Нидерланды. Эти садовые перчатки разработаны исключительно для применения в личных целях. Размеры перчаток: см. модель перчаток. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Только для минимального уровня риска. Для легких садовых работ. Не пригодны для сварочных работ, работ с химикатами и горячими предметами. Не защищают от острых предметов. **Использование:** Регулярно проверяйте перчатки перед использованием на предмет каких-либо повреждений. Не используйте перчатки рядом с источником пара, или когда они мокрые. Уход и очистка: См. инструкции по уходу на пришитой к перчатке этикетке. Храните в сухом месте при обычной комнатной температуре. Избегайте попадания прямых солнечных лучей и не помещайте непосредственно на горячий радиатор отопления. Поврежденные перчатки необходимо выбросить, так как они более не могут обеспечить должной защиты. Выбрасывайте вместе с бытовым мусором, соблюдайте местные правила утилизации! Срок изделия зависит от интенсивности и частоты использования, а так же степени изнашивания места, подверженных наибольшему применению.

(TR) BAĞECİ ELDIVENİ

2016/425 sayılı AB PPE Düzülemesi uyarınca PPE kategori I koruyucu eldiven için kullanim kilavuzu. ÖNEMLİ, İLERİDE BAŞVURAM İÇİN SAKLAYINIZ: DIKKATLİCE OKUYUNUZ. **Model:** bkz. eldiven. **Gereksinimler:** Kişisel Korunma madde: EN-ISO21420. AM/63, PK. 37211, 1030 AE Amsterdam, Hollanda tarafından tihlet edilmiştir. Bu bağec eldivenleri yalnızca evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Eldiven boyutu: bkz. eldiven. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Yalnızca aşırı riskli işler içinidir. Haff bağec işlerine uygundur. Kaynak yalnamaya, kimyasallara veya sıcak cisimlere karşı koruma sağlamaz. **Kullanım:** Eldivenleri düzenli olarak kullanın öncesinde hasar kontrollerini geçiriniz. Eldivenleri ıslak veya buharın yakınında kullanmayınız. **Bakım & temizleme:** Eldivenin iç kısmına dikilmiş olan etiketleki bakım talimatlarını okuyunuz. Kuru bir yerde ve oda sıcaklığında saklayınız. Güneş şıngınım ve direkt ısıdan koruyunuz. Zarar gökmiş eldivenler, yetkeli koruma sağlamaaycaaklarından atılmalıdır. Eysel atık le atınız, yerel düzenlemelere uyunuz! Hizmet ömrü, kullanim yoğunluğuna, kullanim sikligına ve uyulama bölgelerindeki uyunmaya dayanır.

(DK) HAVEHANDSKER

Brugsanvisning til beskyttelseshandsker i PPE-kategori I i henhold til PPE-forordningen (EU) 2016/425 VIGTIGT, BEHÆRKR FOR FREMTIDIG REFERENCE: LES OPSLYSNINGER. **Model:** se handsker. **Krav** om personlig beskyttelse: EN-ISO21420. Importeret af: AM/63, PK. 37211, 1030 AE Amsterdam, Holland. Disse havehandsker er udelukkende designet til privat brug. Handskestørrelse: se handsker. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Kun for minimal risiko. Til let havearbejde. Ikke egnet til svejsning, kemikalier eller varme genstande. Beskytter ikke mod skarpe genstande. **Brug:** Kontroller regelmæssigt handskerne for eventuelle skader inden brug. Brug ikke handskerne i nærheden af damp eller når de er våde. **Pleje & rengøring:** Se plejevejledningen på syetiketten i handsken. Opbevares i et tørt område ved normal stuetemperatur. Undgå sollys og direkte værmstråling. Beskadede handsker skal bortskaffes, da de ikke længere giver tilstrækkelig beskyttelse. Bortskaffelse med husholdningsaffald - overhold gældende lokale regler! Levetiden afhænger af intensiteten af brugen, hyppigheden af brugen og graden af slid i anvendelsesområderne.

(NO) HAGEHANDSKER

Bruksanvisning for beskyttende hagehandsker av PPE kategori I i samsvar med forordning (EU) 2016/425 VIKTIGT, OPPBEVARE FOR FREMTIDIG REFERANSE: LES NØYSE. **Modell:** se handske. **Krav:** Vernehandsker - Generelle krav og prøvingsmetoder: NS-EN-ISO21420. Importert av: AM/63, PK. 37211, 1030 AE Amsterdam, Nederland. Disse hagehandskene er utelukkende designet for privat bruk. Handskestørrelse: se handske. S-7/17,8 cm, M-8/20 cm. Bare for minimal risiko. For lett hagearbeid. Ikke egnet for sveising, kjemikalier eller hete objekter. Beskytter ikke mot skarpe objekter. **Bruk:** For bruk bør handske sjekkes regelmessig for skade. Ikke bruk disse handskene i nærheten av damp eller når de er våte. **Pleie & rengjøring:** Se plejevejledningen på syetiketten i handsken. Oppbevares på et tørt sted ved normal stuetemperatur. Undgå sollys og direkte værmstråling. Skadede handsker må kastes fordi de ikke lenger tilbyr tilstrekkelig beskyttelse. Ved fjerning av husholdningsavfall: Følg lokale forskrifter! Levetiden er avhengig av bruksintensiteten, bruksfrekvensen og graden av slitasje i anvendelsesområdet.

(SE) TRÅDGÅRDSHANDSKAR

Bruksanvisning för skyddande trädgårdshandskar tillverkade av PPE kategori I enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS NOGA. **Modell:** se handmålarna. **Krav:** Personskyddsprodukt EN-ISO21420. **Importör:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Nederland. Dessa trädgårdshandskar är endast för hushållsbruk. **Handskostlek:** se handmålarna. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm, E**ndast för hemska modell. För lättare arbete i trädgården. Ej lämplig för vetsning, kemikalier eller heta föremål. Skyddar ej mot vassa föremål. **Användning:** Kontrollera innan användning om arbetshandskarna är hela. Använd ej arbetshandskarna i närheten av ånga eller om de är blöta. **Skötsel & rengöring:** Se underhållsfreskriterfema på etiketten i handskarna. Förvara i torrt utrymme vid normal rumtemperatur. Undvik solljus och direkt värmstrålning. Skadade arbetshandskar måste kasseras eftersom de inte längre ger fullständig skydd mot skador. **Kasta i hushållsaffären, följ!** Lokala regler för återvinning! Produktens livslängd påverkas av användningsfrekvensen och användningsintensiteten och hur de slits.

(HU) KERTI MUNKAÉSZTÍZVÉ

Használati utasítás PPE I kategóriás védőkeztyűkhöz az EU 2016/425 rendelet előírásának megfelelően. FONTOS, TARTSA MEG KÉSZŐBBI HASZNÁLATRA: OLVASSSA EL FIGYELMESEN. **Modell:** a terméken. **Követelmény:** Személyes védőruházati eszköz követelmény. EN-ISO21420. **Importálta:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Hollandia. Ez a kertészkézi kizárólag háztartási használatra készült. **Késztyű mérete:** lásd. a terméken. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm, E**g csak otthoni használatra készült. Könyvi két munkához. Nem alkalmas heves mozgásra, vegyszerekre, illetve forró tárgyakhoz. Nem véd az éles tárgyak ellen. **Használat:** Használat előtt rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy mon sértül-e. Ne használja a késztyűt gőzök közelében, ha nedves. **Ápolás és tisztítás:** Olvassa el az ápolási útmutatót a késztyű belsejében vagy címkén. Szárítson helyes szobahőmérsékleten rajzokra. Tartsa távol a napfénytől és közvetlen hősuágrástól. A sérült késztyűket dobja el, mert az nem biztosít megfelelő védelmet. A háztartási hulladék, tájékozdódn a helyi hulladékgyűjtési szabályokról. A termék élettartama függ a használat gyakoriságától és intenzitásától, valamint az érintett terület terjedésétől.

(FI) PUUTARHAANSINKKAUKSET

Käyttöohje henkilönsuojaintensien riskiluokan I suojahansikkaille henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti. TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLA. **Malli:** katso hansikkaasta. **Henkilönsuojainten asetus:** EN-ISO21420. **Maahantuoja:** AM/63, PO. BOX 1030 AE Amsterdam, Alankomaat. Nämä puutarhahansikkaat on tarkoitettu yksinomaan kotitalouksien käyttöön. **Hansikkain koko:** katso hansikkaasta. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm.** Suojaa vain minimaalisilla riskitilanteilla. Tarkoitettu kevyisiin puutarhaihin. Ei soveltu ihmäisraamien eikä kemikaalien tai kuumien tavaroiden käsittelyyn. Ei suojaa teräviltä esineiltä. **Käyttö:** Tarkista hansikkaat mahdollisten vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä näitä hansikkaita lähellä höyryä tai kun ne ovat märät. **Huolto & puhdistus:** Katso ohjeet hansikkaan tuote-etikettistä. Säilytä kuivassa tilassa normaalisti huoneen lämpötilassa. Vältä auringonvaloa ja suoraa lämpösäteilyä. Vaurioituneet hansikkaat on hettava pois, sillä ne eivät enää tarjoa riittävä suojaa. Hävitä talousjätteen mukana, huomioi paikalliset säädökset! Hansikkaiden käyttöään vaikuttaa käytön intensiteettiä ja frekvenssi sekä kulumisen sovellustasulla.

(GR) ΓΑΝΤΙΑ ΚΗΠΟΥ

Οδηγίες χρήσης για προστατευτικά γάντια κατηγορίας I Προσωπικού Προστατευτικού Εξοπλισμού (ΠΠΕ), σύμφωνα με τον Κανονισμό ΠΠΕ (ΕU) 2016/425 ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΟΠΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. **Μοντέλο:** δείτε τα γάντια. **Προαπαιτούμενη πιστοποίηση:** Προσωπικής Προστασίας: EN-ISO21420. Εισαγωγή από την: AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Αμστερνταμ, Κάτω Χώρες. Αυτά τα γάντια είναι ειδικά σχεδιασμένα αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση. Μείνετε εντοίοι: Δείτε τα γάντια. **S-7/17,8 εκ, M-8/20 εκ.** Μόνο για ελάχιστο διαρκούντα για ελαφρώς δουλειές στον κήπο. Απαγορεύεται η αποχλωμάση, χημικά, ή κοπιά αντίκρουση. Δεν προστατεύουν από τα αιχμηρά αντικείμενα. **Χρήση:** Ελέγχετε τακτικά τα γάντια για τυχόν φθορές πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε αυτά τα γάντια κοντά σε σπασί, ή όταν είναι βρετά. **Φροντίδα και καθαρισμός:** Δείτε τις οδηγίες φροντίδας στην ετικέτα πάνω στα γάντια. Αποφύγετε να σε ξηρό μέρος και σε κοντινή απόσταση θωρακιστο θωρακιστο. Αποφύγετε την ηλιακή ακτινοβολία και την άμεση ακτινοβολία θερμότητας. Τα καταπορεύματα γάντια πρέπει να απορριπτόνται, καθώς δεν παρέχουν πλέον επαρκή προστασία. Η απόρριψη πρέπει να γίνεται με τα οικιακά απορρίμματα, τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς ή Η δράσεις, ή εστέράται από την έγκριση της χρήσης, τη συχνότητα χρήσης και τον βαθμό φθοράς στις περιοχές εφαρμογής.

(LT) DŽŪZŲ SAUKAI

I IAL kategorijos daržaismsudini lietošanas instrukcija saskaņā ar IAL regulu (ES) 2016/425 SVARĪGI: PAREDZĪJENĪTĀLĀKĀM ATSAUCĒM: Lūdzu rūpīgi izlasiet! **Modelis:** Skatīt uz cimdium. **Prasības** saskaņā ar Individuālās aizsardzības pantur: EN-ISO21420. **Importētājs:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Nīderlande. Šīs darža cimdii ir sagādāti vienīgi mājsaimniecībām. Cimdium izmērs: Skatīt uz cimdium. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm, E** Tikai minimālām riskām. Viegliem darbiem darā. **Nepiemēroti** metināšanai, ķīmiskām vielām vai karstiem priekšmetiem. Neizsargā pret asiem priekšmetiem. **Izstrādātājs:** Pirms cimdium lietošanas regulāri pārbaudiet, lai tie nav bojāti. Nelietojiet šos cimdium tuvumā vai, kad tie ir mitri. **Kopšana un tīrīšana:** Apkopies instrukcijas skatiet uz priekšmetiem cimdium etiķetes. Uzglabāt sausā telpā, normāli istabas temperatūrā. Sargāt no saules stariem un tieša siltuma starojuma. Bojāti cimdii ir jāmet, jo tie vairs nedod atbilstošu aizsardzību. Likvidējiet kopā ar sadzīves atkritumiem, jums jāievēro vietējie noteikumi! Kāliņš pašam ir atkarīgs no lietošanas intensitātes, lietošanas biežuma un nodiluma pakāpes lietošanas zonās.

(LT) SODO PIRŠTINES

I kategorijos AAP apsauginių pirštinių naudojimo instrukcijas pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425 SVARBU, IŠSAUGOTI ATEITIES NUORODAI: SKAITYTI ATIDŽIAI. **Modelis:** žiūrėti pirštines. **Reikalavimai:** Asmens apsaugos štraipsnis: EN-ISO21420. **Importavimas:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdamas, Nyderlandai. Šios sodo pirštines yra skirtos tik asmeniniam naudojimui. Pirštinių dydis: žiūrėti pirštines. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm, E** Tikai minimaliam rizikai. Lengvoms sodo darbams. Netinka suvirinimui, chemikalams ar karšties daktams. Neapsaugo nuo aštrių daktų. **Naudojimas:** Prieš dėvėjant pirštines, patikrinkite, ar nėra pažeidimų. Nenaudokite šių pirštinių šalia garų ar esant slapsioms. **Priežiūra ir valymas:** Žr. priežiūros instrukcijas žiūrėti etiketėje pirštines viduryje. Laikykite sausose vietose. **Normalios** kambario temperatūroje. Venkite saules spindulių ir tiesiogines šilumos. Pažeistas pirštines reikia išmesti, nes jos nebeatitinka pakankamos apsaugos. Išmeskite su buitiniems atliekomis, laikykites vietinių taisyklių! Naudojimo laikas priklauso nuo naudojimo intensyvumo, naudojimo dažnumo ir nusidėvėjimo naudojimo vietoje.

(SI) VRHNE RUKAVICE

Navdila za uporabo zaštitnih rukavic kategorije OZO I v skladu z Uredbo o OZO (EU) 2016/425. POMEMBNO, SHRANITE ZA PRIHODNO UPORABO: PREVIDNO PREBERITE. **Model:** glej rukavice. **Zahteve:** Osebnii zaščitni artikeli: EN-ISO21420. Uvozeo: AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Nizozemska. Ve rne rukavice so namenjene izključno zasebni uporabi. Velikost rukavice: glej rukavice. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm.** Samo za minimalno tveganje. Za lahka vrtna opravila. Niso primerne za varjenje, kemikalije ali vroče predmete. Ne štiti pred ostrimi predmeti. **Uporaba:** Pred uporabo redno preverite, če so kje poškodovane. Teh rukavice ne uporabljajte v bližini para ali kadar so mokre. **Nega in čiščenje:** Ogledite si navdila za nego na etiketi v rukavici. Shranjujte v suhem prostoru pri običajni sobni temperaturi. Izogibajte se sončni svetlobi in neposrednemu toplotnemu sevanju. Poškodovane rukavice je treba odstraniti, ker ne nudijo več zadostne zaščite. Odvrzite med gospodinjske odpadke, upoštevajte lokalne predpise! Zvijenska doba je odvisna od intenzivnosti in pogostosti uporabe ter stopnje obrabe na uporabljnih delih.

(EE) AIKINDAD

Kasutusjuhend kaitsmeks mõeldud aikinnaste jaoks, mis vastavad kategooriale PPE I, vastavalt PPE-määrusele (EU) 2016/425 OLULINE, SÄILITADA TULEVASEKS VITAMISEKS: LÕE TÄHELPANELIKULT LÄBI. **Mudel:** vaata sõrmküti. **Nõud:** Artikeli sihtliiku kaits testamiseks: EN-ISO21420. **Importeerija:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Holland. Need aikinnad on eranditult mõeldud majapidamises kasutamiseks. Kindamõõt: vaata kindaid. Sõrmiku suurus: vaata sõrmküti. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm.** Ainult minimaalse risko jaoks. Kergete töde testamiseks aiaks. Ee ei so ki levitamiseks, töoks kemikaalide või kuuma esemetega. Ee kaits te arvete ees. **Kasutus:** Kontrolleri enne kasutat regulaarselt, ega kinda pole kahjustunud. Ara kasuta kindaid aru läheduses või kui naid kind on. **Hoolidus ja puhastus:** Järgi hoolidusinstruktsio one kinda sihtmõõtu ees. Säilitada kuivas ruumis, normaalsel tootemperatuuril. Vältida päikesevalgust ja otsest soojuskiirgust. Kahjustunud kindad peavad sama viisil vastust nad ei paku enam nõutud kaitset. Eemaldades need majapidamisprahi hulgas, võtke arvesse regionaalseid ettekirjutusi! Esmee eluaga on sõltuvuses kasutusintensiivsusest, kasutusjuhusest ja kindamäärast kasutusvõimalkondades.

(HR) VRHNE RUKAVICE

Upute za uporabu zaštitnih vrtnih rukavica kategorije OZO I u skladu s Uredbom o OZO (EU) 2016/425 VAŽNO, ČUVATI ZA BUDUĆU REFERENCIJU: MOLIMO VAS DA PAŽLJIVO PROČITATE. **Model:** vidi rukavice. **Potrebni:** članak za osobnu zaštitu: EN-ISO21420. Uvozeo: AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Nizozemska. Ove vrtno rukavice dizajnirane su isključivo za kućnu uporabu. Veličina rukavice: vidi rukavice. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm.** Samo za minimalan rizik. Za jednostavne i lagane poslove u vrtu. Nije pogodno za zavarivanje, kemikalije ili vroće predmete. Ne štiti od oštrih predmeta. **Korištenje:** Redovno pregledajte rukavice radi oštećenja prije svake upotrebe. Ne koristite ove rukavice u blizini para ili ako su mokre. **Nega i čišćenje:** Pogledajte upute za održavanje na naljepnici za rukavice. Uvati u suhoj sobi na normalnoj sobnoj temperaturi. Izbjegavajte sunčevu svjetlost i izravno zračenje toplinom. Oštećene rukavice moraju biti bačene jer više ne nude odgovarajuću zaštitu. Odložite s kućnim otpadom, morate se pridržavati lokalnih propisa! Vijek trajanja ovih i intenzitet upotrebe, učestalosti uporabe i stupnja iznošenosti na područjima primjene.

(UA) САДОВІ РУКАВИЦІ

Інструкція по застосуванню захисних садових рукавичок 3І3 ІІ категорії відповідно до регламенту 3І3 (ЕС) 2016/425 ВАЖЛИВО, ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТЬОМУ: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ. **Модель:** див. Рукавички. Виріб для особистого захисту: EN-ISO21420. Імпортується: AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Nederland. Ці садові рукавички призначені виключно для домашнього використання. Розмір рукавичок: див. Рукавички. **S-7/17,8 см, M-8/20 см.** Тільки за мінімального ризику для легких робіт в саду. Не підходить для зварювання, хімікатів або гарячих предметів. Не захищає від токсичних предметів. **Використання:** Регулярно перевіряйте рукавички на наявність пошкоджень перед використанням. Не використовуйте ці рукавички біля пари або коли вони мокрі. **Доглад та чистка:** Дивіться інструкції з технічного обслуговування на швейній етикетці в рукавичці. Зберігайте в сухому приміщенні при звичайній кімнатній температурі. Уникайте прямого сонячного світла та прямого випромінювання тепла. Пошкоджені рукавички необхідно викинути, оскільки вони більше не забезпечують належного захисту. Утилізуйте побутові відходи, ви повинні дотримуватися місцевих норм! Термін служби залежить від інтенсивності використання, частоти використання та ступеня зносу в місцях застосування.

(RO) MĂNUȘI PENTRU GRĂDINĂRIT

Instrucțiuni de utilizare pentru manșuri pentru grădinarit din PPE categoria I conform Reglementării PPE (UE) 2016/425 IMPORTANT, DE PĂSTRAT PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE. **Model:** vezi mănșuri. **Condiție necesară** a Articuluilor pentru protecție personală: EN-ISO21420. **Importat de:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Nederland. Aceste mănșuri pentru grădinarit sunt exclusiv proiectate pentru acasă. Mărimă mănșuri: vezi mănșuri. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm.** Doar pentru risc minim. Pentru activități uzurante în grădini. Nu sunt potrivite pentru sudură, chimicale sau articole fierbinți. Nu protejează de obiecte ascuțite. **Utilizare:** Înainte de utilizare controlați întotdeauna mănșurile dacă sunt deteriorate. Nu utilizați aceste mănșuri în apropierea aburului sau dacă sunt umeze. **Mentenanță și curățare:** Vecheți sur instrucțiunile de mentenanță și de curățare cu atenție în interiorul mănșurilor. Depozitați-le într-un spațiu uscat la normală temperatura a camerei. Evitați lumina soarelui și emisiile directe de căldură. Mănșurile deteriorate trebuie aruncate intrucat nu mai oferă suficientă protecție. Se pot arunca împreună cu gunoii menajer, trebuie să țineți cont de reglementările locale! Durata de viață depinde de intensitatea utilizării, frecvența utilizării și de gradul de uzură în zona aplicării.

(BG) ГРАДИНСКИ РЪКAVИЦИ

Инструкция за употреба на предпазни градински ръкавици от категория I на ЛПС съгласно Регламент за лични предпазни средства (ЕС) 2016/425. ВАЖНО, ЗАПЕЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО. **Модел:** вижте ръкавиците. **Изисквания според:** Член за лични предпазни средства: EN-ISO21420. Внесено от: AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, The Netherlands. Тези градински ръкавици са предназначени единствено за домакинска употреба. Размер на ръкавиците: вижте ръкавиците. **S-7/17,8 см, M-8/20 см.** Само за минимален риск. За лека работа в градината. Не са подходящи за зваряване, химикали или горещи предмети. Не предпазват от остри предмети. **Употреба:** Проверявайте редовно ръкавиците за повреда преди употреба. Не използвайте тези ръкавици близо до пара или когато са мокри. **Грижа и почистване:** Вижте инструкциите за поддръжка върху етикета в ръкавицата. Да се съхранява в сухо помещение при нормална стайна температура. Избягвайте слънчева светлина и пряко толинно излъчване. Повредените ръкавици трябва да бъдат изхвърлени, тъй като вече не предлагат адекватна защита. Изхвърляне с битови отпадъци, трябва да спазвате местните разпоредби! Срокът на експлоатация зависи от интензивността на употребата, честотата на използване и степента на износване в зоните на приложението.

(SK) ZÁHRADNÉ RUKAVICE

Navod na použitie ochranných rukavic kategórie PPE I podľa nariadenia o PPE (EU) 2016/425 DŔŽEŽITE, PREČÍTAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE. **Model:** pozri rukavice. **Požiadavky** výrobu na osobnú ochranu: EN-ISO21420. **Dovážateľ:** AM/63, PO. BOX 327114, 1030 AE Amsterdam, Holandsko. Tieto záhradné rukavice sú určené výlučne na súkromné použitie. Vellosť rukavice: pozri rukavice. **S-7/17,8 cm, M-8/20 cm.** Iba pre minimálne riziko. Na ľahké záhradné práce. Nie je vhodné na zvarenie, chemikálie alebo horúce predmety. Nechráni pred ostrými predmetmi. **Použitie:** Pred použitím rukavice pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené. Tieto rukavice nepoužívajte v blízkosti para alebo keď sú mokré. **Starostlivosť a čistenie:** Prečítajte si pokyny na ošetrovanie na šitku na štie v rukavici. Skladujte na suchom mieste pri normálnej izbovej teplote. Vyvarujte sa slnečného žiarenia a priameho teplotného žiarenia. Poškodené rukavice sa musia zlikvidovať, pretože už neposkytujú dostatočnú ochranu. Pri likvidácii s domovým odpadom dodržujte miestne predpisy! Životnosť závisí od intenzity použitia, frekvencie používania a stupňa oteplenia v oblastiach použitia.